

TRANSPALETTE HAUTE LEVEE ELECTRIQUE

Référence 1832043012

Mode d'emploi
Liste des pièces



Capacité de levage 1000 KG

Attention : L'opérateur DOIT lire et s'assurer d'avoir bien compris ce mode d'emploi avant d'utiliser le transpalette.

Sommaire

1. Caractéristiques techniques.....	1
2. Consignes de sécurité.....	2
3. Montage et utilisation	3
3.1. Montage après ouverture de l'emballage.....	3
3.2. Fonctionnement	4
4. Pannes, maintenance et réglages.....	5
4.1.Dépannage	5
4.2 Réglage de la poignée du timon (49).....	6
4.2.1.Fonction des 3 positions	6
4.2.2.Réglages (fig.2)	6
5. Ajout d'huile	7
6. Schéma du système hydraulique.....	7
7. Schéma électrique.....	8
8. Vues éclatées et listes des pièces de rechange	9
8.1. Vue éclatée d'ensemble	9
8.2 Liste des pièces.....	10
8.3. Vue éclatée ensemble pompe.....	11
8.3.Liste des pièces ensemble pompe.....	12

1. Caractéristiques techniques

Modèle	1832043012
Désignation	PL 1000 CISEAUX-2000 mm
Capacité de levage nominale	1000
Hauteur de levée max. des fourches	800
Hauteur de levée min. des fourches	85
Centre de gravité (mm)	1350
Hauteur totale min. (mm)	915
Hauteur totale max. (mm)	1635
Largeur hors tout (mm)	598
Longueur hors tout (mm)	2456
Longueur de fourche (mm)	2000
Largeur de fourche (mm)	560
Vitesse de levage à vide (mm/s)	≥48
Vitesse d'abaissement (mm/s)	≥28
Puissance pompe hydraulique (W)	800
Batterie (type, Ah et volt)	60Ah/12V
Chargeur (type, volt et ampère)	12V, 6A
Dimensions galets de fourche (mm)	Ø75 x 75, PU
Dimensions roues directrices (mm)	Ø180 x 50, PU
Poids net avec batterie (kg)	220
Couleur peinture (désignation RAL)	RAL1028
Nombre de pièces d'emballage en bois	2

2. Consignes de sécurité

- 1 Lire attentivement le manuel avant la mise en service. Passez en revue toutes les procédures stipulées dans le manuel.**
- 2 Lever et abaisser au maximum la fourche 1 à 2 fois avant utilisation, pour purger l'air du système hydraulique.**
- 3 Il est formellement interdit de glisser la main ou le pied sous la fourche.**
- 4 Ne travaillez pas sur une surface en pente ou en devers.**
- 5 La soupape de sécurité de l'unité de pompage s'ouvre automatiquement en cas de surcharge. Dans cette situation, n'essayez plus de soulever la charge en appuyant sur le bouton UP, car vous risquez de réduire la durée de vie de la pompe**
- 6 La charge doit être appliquée au centre de la fourche. Une charge excentrée est strictement interdite.**
- 7 Le transpalette ne doit pas être utilisé pour le transport de personnes.**
- 8 Il est recommandé au conducteur de porter des chaussures de sécurité.**
- 9 Coupez le circuit électrique après utilisation.**
- 10 Pour remplacer ou faire le plein d'huile hydraulique, la fourche doit être abaissée en position basse. L'huile à utiliser doit être propre et filtrée. Le point de condensation de l'huile doit être $\leq -20^{\circ}\text{C}$, la viscosité cinématique de 20-30 cst (mm²/s), de classe ISO VG 22.**

3. Montage et utilisation

3.1. Montage après déballage

- 1). Démontez la vis (33) et la goupille (32) correspondante.
- 2). Insérez la poignée (35) dans le socle de l'ensemble cylindre de pompe (1900). Insérez la goupille (32). Vissez fermement avec la vis (33). Mettez la vis de réglage (37) (à l'extrémité inférieure de la chaîne) dans la fente de la tige pivotante (124).
- 3). Poussez la poignée (35) vers le bas, en faisant descendre le piston de la pompe (108) vers le bas, afin d'enlever le bloc (60). Ainsi, la poignée (35) pourra revenir à sa position verticale. Maintenez le levier de commande (49) en position centrale (2). Actionnez la poignée (35) de haut en bas librement sans ressentir de blocage.
- 4). Placez le levier de commande (49) en position basse (1), actionnez la poignée (35), la fourche doit pouvoir se soulever jusqu'à sa position la plus haute ; en position (3), la fourche doit pouvoir s'abaisser jusqu'à sa position la plus basse de façon stable.
- 5) Maintenez le levier de commande (49) en position basse, actionnez la poignée (35) pour soulever la fourche jusqu'à sa position la plus haute. Retirez la pièce (212) et le couvercle (215N). Placez la batterie (214) dans le réservoir de la batterie à l'avant de la pièce (70). Branchez le connecteur (241,242) aux pôles (+) (-) respectifs. Serrez les vis du connecteur. Placez la pièce (212) et le couvercle (215). Enfin, abaissez la fourche dans sa position la plus basse.
- 6). Insérez le câble et la fiche (239) [sous la poignée (35)] dans la prise (239) [sous le couvercle de la pompe (226)]. Vérifiez tous les composants électriques tels que le câble, la fiche, etc. pour voir s'ils sont lâches, cassés ou sous tension. Si tout est normal, mettez en marche l'interrupteur général (236), vérifiez l'indicateur de courant (240), la charge doit être supérieure à 3 barres. En dessous de 3 barres (dans la zone de lumière rouge), la batterie doit être chargée.
- 7). Vérifiez les tuyaux du système hydraulique, voyez s'il y a des fuites ou des suintements.
- 8). Placez le levier de commande (49) en position basse (1), appuyez sur le bouton de montée (238) par intermittence, la fourche doit pouvoir monter en conséquence.
Surveillez les parties électriques et le système hydraulique pour détecter une éventuelle anomalie. Si tout est normal, appuyez sur le bouton de montée pour soulever la fourche jusqu'à sa position la plus haute. L'espacement doit être respecté. Placez ensuite le levier (49) dans sa position la plus haute (3), la fourche doit pouvoir descendre en douceur.
- 9). Répétez les procédures ci-dessus 2 ou 3 fois pour vérifier l'absence d'anomalie et purger l'air du système hydraulique. La machine est prête à l'emploi.

3.2 Fonctionnement

1). Lorsque la machine est prête à l'emploi, amenez-la sur un sol plat et solide. Poussez la vers l'avant et vers l'arrière. Les roues droite et gauche doivent pivoter avec souplesse.

2) **Montée manuelle :**

Placez le levier de commande (49) en position basse (1), actionnez la poignée (35), la fourche doit monter en douceur. Placez le levier de commande (49) en position haute (37), la fourche doit descendre en douceur jusqu'à la position la plus basse. Relâchez le levier de commande (49) sur la position intermédiaire (2), la fourche doit s'arrêter dans n'importe quelle position, sans descendre.

3) **Montée électrique :**

Allumez l'interrupteur (236). L'indicateur charge doit être au-dessus de la ligne rouge, c'est-à-dire que le voyant vert doit être allumé. Placez le levier de commande (49) en position basse (1). Appuyez sur l'interrupteur de montée (238). La fourche doit monter en douceur. Relâchez l'interrupteur de montée (238), la fourche doit s'arrêter sur n'importe quelle position et ne pas descendre. Placez le levier de commande (49) en position haute (3), la fourche doit descendre en douceur. Relâchez le levier de commande (49) en position médiane, la fourche peut s'arrêter dans n'importe quelle position.

4) Cette machine est équipée d'une soupape de sécurité pour éviter les surcharges. Ni le levage manuel, ni le levage électrique ne peuvent s'effectuer en cas de surcharge.

5). Après utilisation, éteignez l'interrupteur (236) pour couper l'électricité. L'indicateur s'éteint.

6). Lorsque la vitesse de levage ralentit anormalement alors que l'indicateur (240) n'affiche pas de lumière verte, la batterie (214) doit être rechargée. Branchez la fiche d'entrée de la recharge (218N) dans la prise de courant. Allumez. La recharge commence automatiquement. (Voyant rouge allumé). Lorsque la batterie est pleine, le voyant vert de la recharge s'allume. L'indicateur de charge affiche entre 8 et 10 barres. La recharge dure généralement de 10 à 12 heures.

4. Pannes, maintenance et réglages

4.1. Dépannage

No	Panne	Cause possible	Action
1	La fourche ne peut pas être levée en utilisant le timon.	Le levier de commande (n° 49) est en position incorrecte.	Ajuster selon la méthode décrite au point 4.2.2. ci-dessus.
		Présence d'air dans le système hydraulique.	Monter et abaisser 1 à 2 fois la fourche aux positions maximales, à vide, en mode électrique ou manuel.
2	La fourche ne peut pas être amenée jusqu'à la position la plus haute.	Manque d'huile.	Ajouter de l'huile hydraulique. (voir figure 3)
3	La fourche ne peut pas descendre	Blocage par un corps étranger.	Retirer les corps étrangers
		La fourche ou d'autres pièces sont endommagées	Remplacer les pièces endommagées.
		Le levier de commande (49) n'est pas en position correcte.	Ajuster l'écrou de réglage (No. 36) correctement. (voir fig 2, point 4.2.2)
4	La fourche ne monte pas lorsque l'on presse l'interrupteur de montée UP (N° 117)	Le levier de commande (n° 49) n'est pas en position correcte.	Ajuster selon la méthode décrite au point 4.2.2 fig.2. ci-dessous.
		L'interrupteur est cassé	Remplacer l'interrupteur
		Fusible fondu	Remplacer les fusibles (F1=206,F2=207)
		La pompe hydraulique ne fonctionne pas	Vérifier le moteur
5	Le moteur ne fonctionne pas	L'interrupteur électromagnétique (n° 432) est cassé.	Vérifier l'interrupteur électromagnétique
		Le moteur est cassé	Vérifier ou remplacer le moteur
		Le connecteur et/ou la prise de courant sont desserrés.	Vérifier tous les connecteurs
		La batterie est vide	Recharger la batterie
6	Capacité de la batterie trop faible	Fusible fondu	Vérifier les fusibles (F1=206, F2=207)
		La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Recharger la batterie jusqu'à 12-14 barres
7	Perte d'huile au niveau du piston et du pignon	La batterie est défectueuse.	Refaire le niveau de l'électrolyte et remplacer la batterie
		Les éléments d'étanchéité sont usés.	Remplacer les éléments d'étanchéité (158,105)

4.2 Réglage de la poignée du timon (49)

4.2.1. Fonction des 3 positions

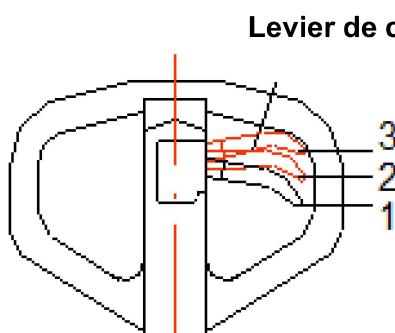


figure 1

Position 1 : Levage de la fourche.

Position 2 : Neutre, pour les déplacements

Position 3 : Descente de la fourche

4.2.2. Réglages (fig.2)

Si le timon ne se positionne pas correctement, ajustez le boulon de réglage (36)) de la manière suivante.

Problèmes	Réglage de l'écrou
En position 3, la fourche ne s'abaisse pas.	Tourner l'écrou vers le haut dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (+)
En position 1, la fourche ne se soulève pas.	Tourner l'écrou vers le bas dans le sens des aiguilles d'une montre (-)
En position 2, levage ou abaissement.	Tourner l'écrou vers le bas dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (-) et vers le haut dans le sens des aiguilles (+)

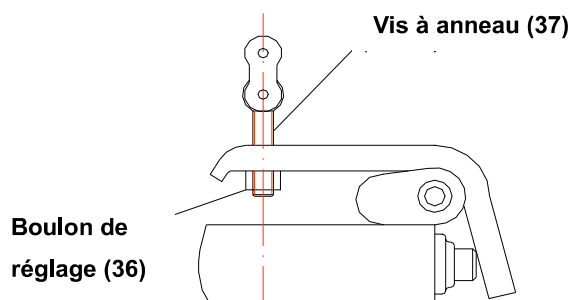


Figure 2

5. Ajout d'huile

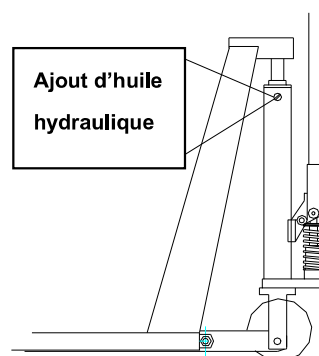
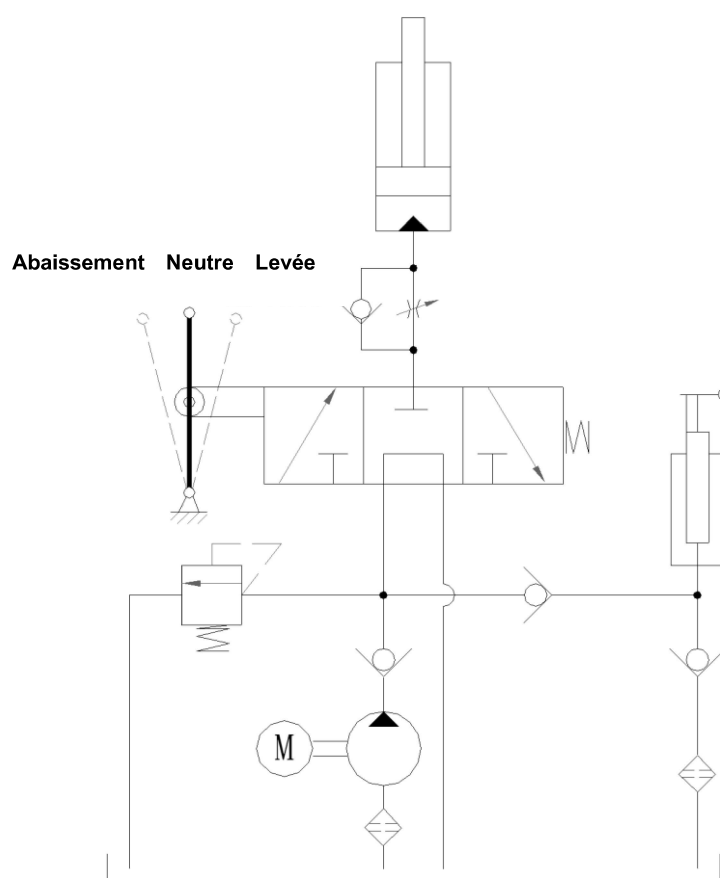


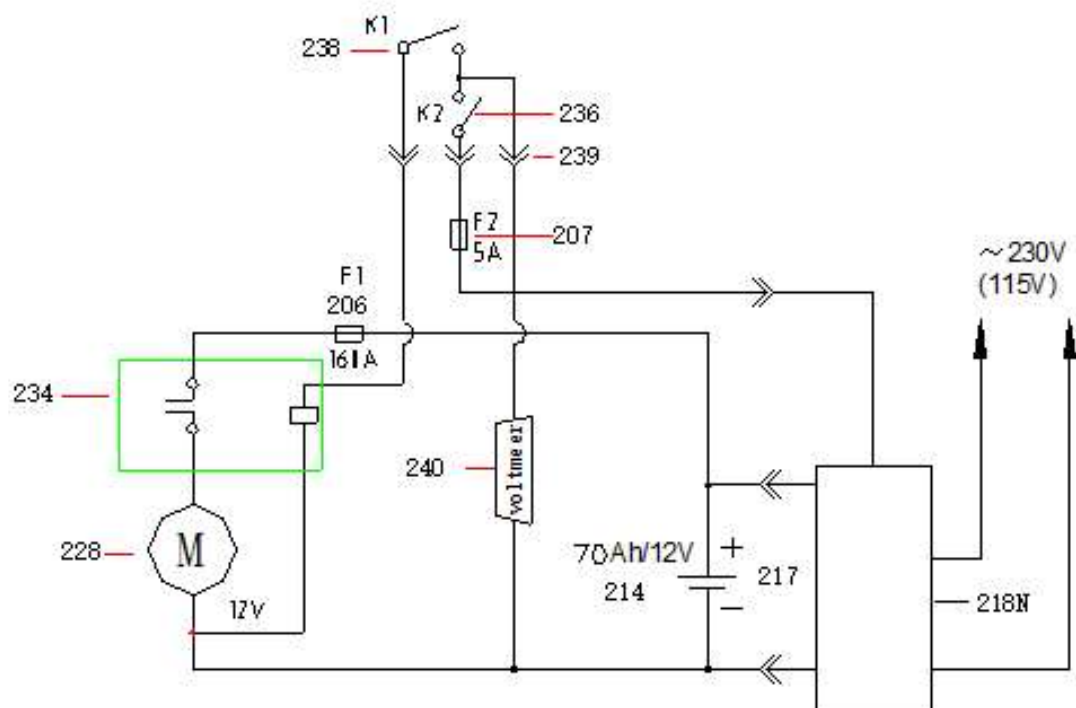
Figure 3

Abaissier la fourche jusqu'à sa position la plus basse. Desserrez la vis (160) et ajoutez de l'huile hydraulique dans le réservoir d'huile (voir consigne de sécurité 9, pour contraintes techniques). Tourner ensuite la vis (160) à fond. Appuyer sur la touche UP de Montée (238), vérifier si la fourche peut être levée jusqu'à sa position la plus haute, sinon répéter la procédure d'ajout ci-dessus. Ajouter juste assez d'huile pour la fourche puisse se mettre à la hauteur de levage maximale. N'ajoutez pas l'huile jusqu'à la limite de remplissage en une seule fois.

6. Schéma du système hydraulique

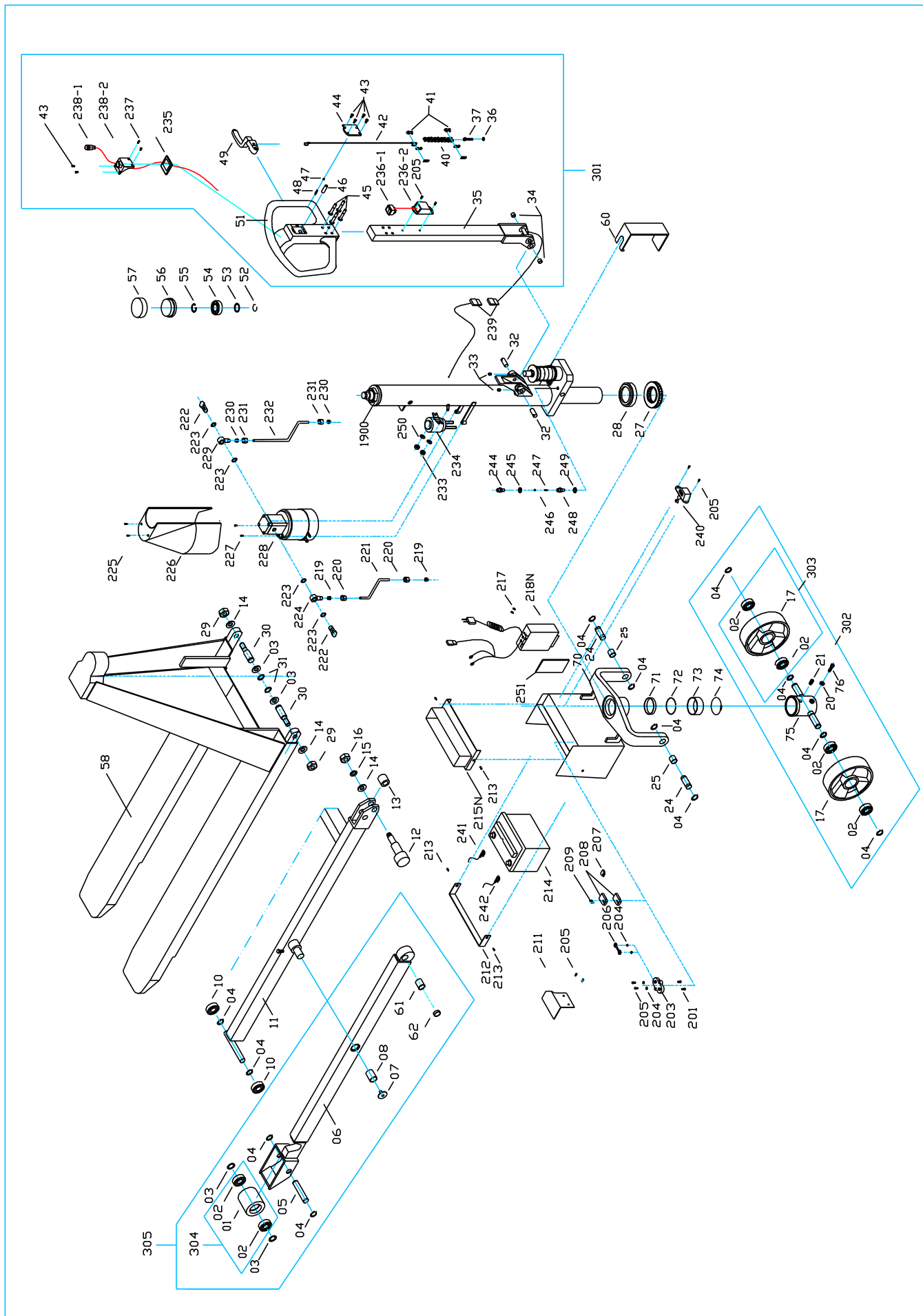


7. Schéma électrique



8. Vues éclatées et listes des pièces de rechange

8.1. Vue éclatée d'ensemble

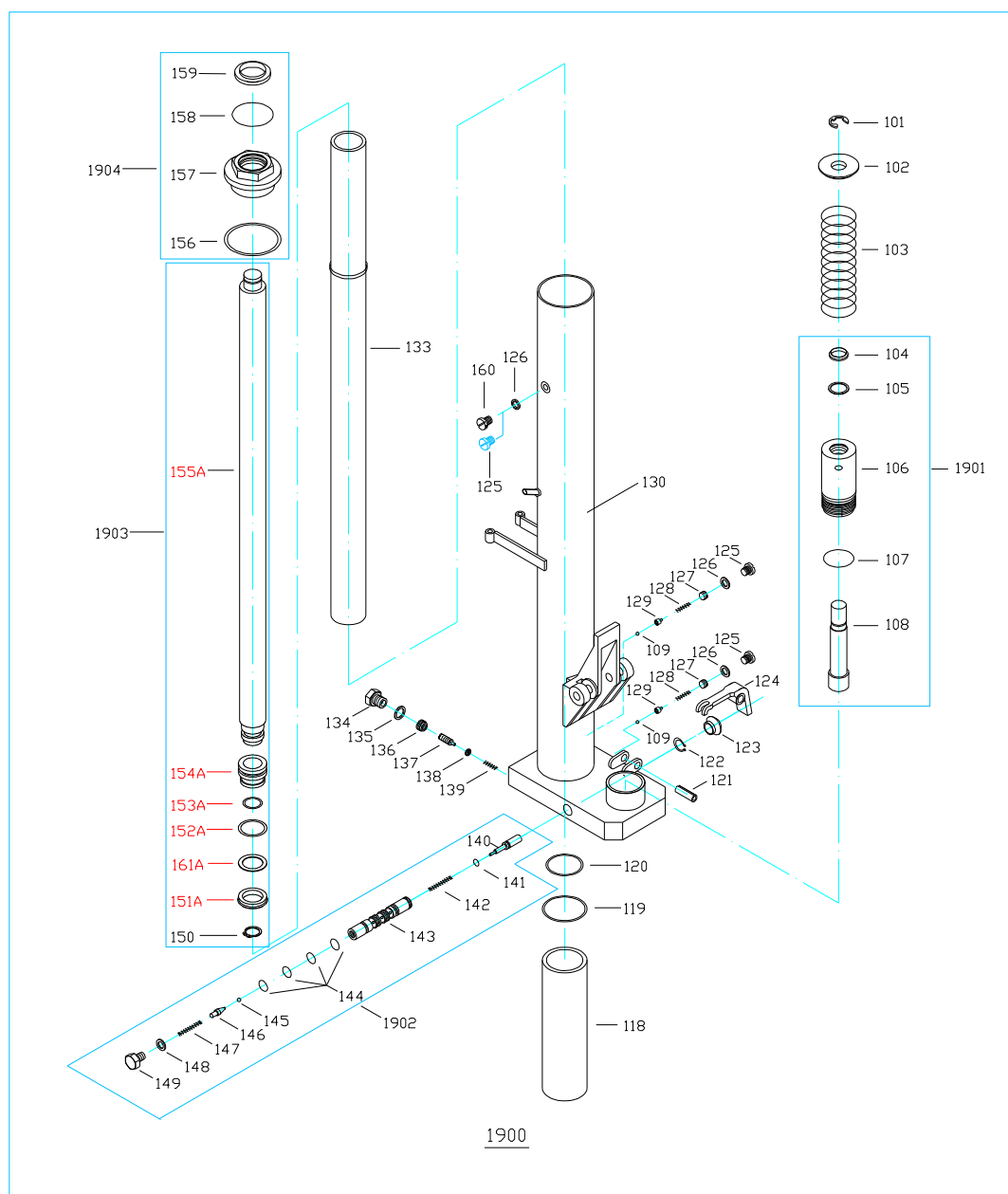


8.2 Liste des pièces

No	Description	Qté	No	Description	Qté
01	Galet de fourche	2	70	Etrier	1
02	Roulement à bille	8	71	Douille	1
03	Rondelle	6	72	Anneau élastique	1
04	Anneau élastique	16	73	Roulement à bille	1
05	Goupille	2	74	Bille	42
06	Barre de poussée	2	75	Etrier	1
07	Vis	2	76	Vis	1
08	Douille	2	201	Vis	2
10	Logement de bille	4	203	Boitier fusible	1
11	Barre de poussée	1	204	Ecrou	4
12	Axe centrifuge	2	205	Vis	9
13	Douille	2	206	Fusible(160A)	1
14	Rondelle	4	207	Fusible(5A)	1
15	Douille	2	208	Boitier fusible	2
16	Ecrou	2	209	Vis	4
17	Roue directionnelle	2	211	Capot	1
19	Vis	2	212	Platine	1
20	Ecrou	1	213	Vis	4
21	Vis	1	214	Batterie	1
24	Goupille	2	215N	Capot	1
25	Douille	2	217	Vis	1
27	Roulement à bille	1	218N	Chargeur	1
28	Entretoise	1	219	Entretoise	2
29	Ecrou	2	220	Ecrou	2
30	Goupille	2	221	Conduite d'huile	1
31	Anneau élastique	2	222	Vis	2
32	Goupille	2	223	Rondelle	4
33	Vis	2	224	Vis de réglage	1
34	Douille	2	225	Vis	2
35	Tige de timon	1	226	Capot	1
36	Ecrou	3	227	Vis	2
37	Ecrou à œillet	1	228	Pompe	1
40	Chaine	1	229	Vis de réglage	1
41	Connecteur de chaine	2	230	Entretoise	2
42	Tige	1	231	Ecrou	2
43	Vis	6	232	Conduite d'huile	1
44	Couvercle	1	234	Relais	1
45	Goupille	6	235	Rondelle	1
46	Goupille	1	236-1	Interrupteur	1
47	Bille	1	236-2	Support interrupteur	1
48	Ressort	1	237	Vis	2
49	Levier de commande	1	238-1	Interrupteur montée	1
51	Poignée	1	238-2	Support Interrupteur montée	1
52	Bague de retenue	1	239	Prise	1
53	Rondelle	1	240	Voltmètre	1
54	Roulement à bille	1	241	Borne de batterie (+)	1
55	Anneau élastique	1	242	Borne de batterie (-)	1
56	Entretoise	1	244	Vis de réglage	1
57	Entretoise	1	245	Rondelle	1

58	Fourche	1	246	Bille	1
60	Crochet	1	247	Ressort	1
61	Entretoise	2	248	Vis de réglage	1
62	Entretoise	2	249	Rondelle	1
			251	Platine	1
301	Ensemble timon	1	34, 35, 36, 37, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 236-1, 236-2, 205, 235, 237, 238-1, 238-2		
302	Ensemble étrier de roue directionnelle	1	02, 04, 17, 20, 75, 76		
303	Ensemble roue directionnelle	2	02, 17		
304	Ensemble galet de fourche	2	01, 02		
305	Ensemble barre de poussée	2	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 61, 62		

8.3. Vue éclatée ensemble pompe (1900)



8.3.Liste des pièces ensemble pompe

N°	Description	Qté	N°	Description	
101	Bague de retenue	1	137	Vis	1
102	Platine du ressort	1	138	Platine	1
103	Ressort	1	139	Ressort	1
104	Racleur	1	140	Indicateur de décompression	1
105	Anneau en Y	1	141	Joint torique	1
106	Pompe	1	142	Ressort	1
107	Joint torique	1	143	Insert de soupape	1
108	Piston	1	144	Joint torique	4
109	Bille	2	145	Bille	1
118	Douille	1	146	Soupape de décompression	1
119	Joint torique	1	147	Ressort	1
120	Joint torique	1	148	Bague d'étanchéité	1
121	Anneau élastique	1	149	Vis	1
122	Anneau brisé	1	150	Anneau élastique	1
123	Manchon en caoutchouc	1	151A	Anneau en Y	1
124	Levier	1	152A	Joint torique	1
125	Vis	2	153A	Joint torique	1
126	Joint torique	3	154A	Piston	1
127	Vis	2	155A	Tige de piston	1
128	Ressort	2	156	Bague d'étanchéité	1
129	Support bille	2	157	Ecrou du cylindre	1
130	Corps de pompe	1	158	Joint torique	1
133	Cylindre	1	159	Bague de raclage	1
134	Vis	1	160	Vis	1
135	Bague d'étanchéité	1	161A	Bague de retenue en Y	1
136	Vis	1			
1901	Ensemble pompe	1	104,105,106,107,108		
1902	Ensemble insert de soupape	1	140,141,142,143,144,145,146,147,148,149		
1903	Ensemble tige de piston	1	150,151A,152A,153A,154A,155A,161A		
1904	Ensemble écrou de cylindre	1	156,157,158,159		